

# 2010 海峽兩岸著作權論壇成果豐碩



2010 海峽兩岸著作權（版權）論壇在北京盛大召開

近年來，兩岸在著作權方面無論是民間或官方往來頻繁，交流熱絡，自 2006 年由海峽兩岸商務協調會、本會與中國版權協會三會首先建立起著作權(版權)交流平台機制，於 2008 年 11 月 27 日，在中國大陸四川成都舉辦首屆“海峽兩岸著作權(版權)論壇”，於 2009 年 11 月 29 日，在台北舉辦“第二次海峽兩岸著作權(版權)論壇”。今（2010）年於中國大陸北京舉辦“第三次海峽兩岸著作權(版權)論壇”之所有活動，業已全部順利落幕。

「2010 海峽兩岸著作權(版權)論壇」於 10 月 27 日至 10 月 29 日在北京康源瑞廷酒店盛大召開，本次論壇係由海峽兩岸商務協調會、本會與中國版權協會共同舉辦，我方由海峽兩岸商務協調會副會長、本會常務監事、台灣著作權保護協會(TACP)理事長廖治德先生率團參加，同行者包括經濟部智慧財產局高靜遠副局長及新聞局、工業局、保護智慧財產權警察大隊、台灣著作權保護協會、著作權專家學者、集體管理團體等單位代表，共 42 人參與。大陸方面則由中國版權協會沈仁幹理事長邀請中國新聞出版總署副署長暨國家版權局副局長閻曉宏先生、國家版權局版權管理司司長暨中國版權協會副理事長王自強先生、中國版權協會許超常務理事、張秀平常務副理事長、王化鵬副理事長、劉春田副理事長、朱永德副理事長、蔣志培副理事長、段玉萍理事、及新聞出版總署、國家版權局、版權管理司主要領導，與大陸各省、市、自治區版權局和版權協會代表，中國音樂著作權協會與中國音像著作權集體管理協會等五個著作權集體管理組織，版權產業代表及北京市版權界專家學者代表，共約 100 多人參與。



2010 海峽兩岸著作權(版權)論壇會場兩岸嘉賓雲集

本次著作權(版權)論壇係就兩岸於今年 6 月 29 日簽署的《海峽兩岸智慧財產權保護合作協議》後續推動事項等議題，分別由我方及陸方之專家進行兩岸「著作權(版權)認證工作交流」、「集管團體業務交流」、「著作權(版權)保護研討」、「部門主管工作交流」等四大單元研討交流。旨在加速推動落實《海峽兩岸智慧財產權保護合作協議》，保障海峽兩岸人民權益，推動出版交流和版權產業發展，促進兩岸經濟、科技與文化的發展。





### 2010.10.27 兩岸著作權權利認證制度工作交流

於 10 月 27 日下午分別就此次論壇的重點「兩岸著作權權利認證制度」與「兩岸集體管理團體業務」等二大單元進行研討交流。首先由台灣著作權保護協會(TACP)與國家版權保護中心召開會議討論認證流程之細節，進行意見交換，並對後續工作推動時程，達成初步共識--將由台灣著作權保護協會(TACP)與大陸國家版權保護中心就認證流程細節確認並達成共識後，即可啟動相關後續行政程序。另外，為促進兩岸集管團體（組織）之認識與瞭解，台灣的集管團體積極出席本次論壇，並於同（27）日與大陸的集體管理團體組織展開交流，充分溝通並瞭解大陸集體管理團體的運作模式與權利金分配方式。



### 2010.10.27 兩岸集體管理團體業務交流



2010.10.28 海峽兩岸著作權（版權）論壇在北京康源瑞廷酒店盛大召開



中國版權協會沈仁幹理事長開幕致詞

於 10 月 28 日正式舉行本次著作權(版權)論壇，中國版權協會理事長沈仁幹在大會開幕致詞中表示，一年一次的海峽兩岸版權研討會，不僅要務實，例如探討兩岸加強合作，聯手打擊侵權盜版活動，促進版權產業發展的問題；也要務虛，例如研究從孔夫子到孫中山的中國傳統文化和哲學思想，研究辛亥革命以來的中國文化發展史、法制發展史，研究歐、美、日等發達國家的版權法律制度，進而提供具有中華民族哲理的現代版權理論。

海峽兩岸商務協調會副會長暨本會常務監事廖治德團長於大會開幕致詞時表示，兩岸於 2010 年 6 月簽署的《海峽兩岸智慧財產權

保護合作協議》(ECFA)的主要目的，就是相互降低關稅與排除非關稅貿易障礙、增進雙方經濟合作、拓展彼此投資與貿易往來，讓兩岸人民享受和平與發展，互利與雙贏，使企業安定、人民安心、經濟安全，使兩岸經貿關係進一步提升，為兩岸在和平發展下進一步融合創造良好的物質基礎。

於 10 月 28 日會議中分別針對「兩岸打擊盜版概況簡介」、「數位出版版權保護」及「發揮著作權集體管理組織作用，推動版權保護」三大部分安排我方及陸方之專家進行專題演講。由於去（2009）年在台北舉辦的論壇活動中，大陸代表對台灣如何有效進行盜版查緝非常感興趣，此次特別邀請國家版權局版權管理司司長王自強先生和經濟部保護智慧財產權警察大隊大隊長劉太強先生分別就“大陸版權法律救濟體系概況”和“臺灣打擊侵



廖治德團長開幕致詞



權盜版概況”發表了精彩演講。更由於此次論壇著重數位出版之著作權保護，除由智慧財產局代表就法制面說明台灣對於數位出版著作權的保護與應對外，亦邀請工業局代表介紹目前台灣數位出版的現狀與發展。

另外，台灣的著作權集體管理團體條例甫於今年 2 月份公布，也透過此次論壇與大陸分享台灣的立法經驗。會議中來自海峽兩岸 150 位學者、專家齊聚一堂，就兩岸未來版權發展展開深入研討，並就本次論壇議題及未來雙方合作事宜充分交換意見，成果十分豐碩。此外，鑑於本次論壇圓滿成功，雙方約定於明（2011）年於台灣召開第四次海峽兩岸著作權(版權)論壇。

此次著作權(版權)論壇成功落幕，智慧財產局亦特別感謝海峽兩岸商務協調會會長、本會理事長張平沼先生及海峽兩岸商務協調會副會長、台灣著作權保護協會理事長、本會常務監事廖治德先生與其所屬工作人員之鼎力協助，同時本次論壇也再次展現政府與民間共同協力推展兩岸事務的良好示範。



2010 海峽兩岸著作權(版權)論壇圓滿閉幕兩岸與會嘉賓合影

